

# JEULIN



Andaineurs portés / trainés

Retourneurs d'andains

- V-Twin 600 / 750 / 950
- TR 300



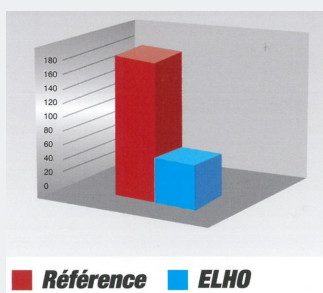


## LE CONCEPT V-TWIN

- RESPECTE LES LÉGUMINEUSES
- NE RATISSE PAS LE SOL
- LAISSE LES PIERRES ET LA TERRE AU SOL
- RETOURNE LES ANDAINS DÉLICATEMENT
- AÈRE LE FOURRAGE

## LA SOLUTION ELHO

Selon les tests de récolte effectués par le Centre de Recherche Agricole Finlandais MTT en août 2008 avec un V-Twin 750 ELHO, la contamination des bactéries et la présence des spores butyriques est réduite de 70% par rapport aux méthodes de récolte traditionnelles.



# ANDAINEURS RETOURNEURS D

## LA GAMME ELHO ANDAINE ET RETOURNEUR

« Chez ELHO, nous pensons que le fourrage doit être soulevé et "déplacé" pour conserver sa propreté. Notre longue expérience dans ce domaine nous le confirme : notre premier andaineur a été mis sur le marché en 1975. Depuis 15 000 unités ont été fabriquées, à la plus grande satisfaction de nos clients du monde entier. Les avis des utilisateurs nous ont montré la voie pour élaborer le principe de nos andaineurs de la série Twin : soulever le fourrage et ne pas le traîner au sol. »

Les risques l'andain sont sans les contaminants est donc de pas le traîner ELHO reste le fourrage particulièrement permet une même pour

# LA SOLUTION POUR UN

## PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

La forme des dents, leur disposition et leur mode de travail minimisent les risques d'incorporer des pierres dans l'andain. Un andaineur classique ratisse tout sur son passage : le fourrage, les pierres, les corps étrangers, la saleté, etc. Le système ELHO permet d'andainer seulement le fourrage ce qui est appréciable pour les machines de récolte à suivre, mais surtout pour les animaux.

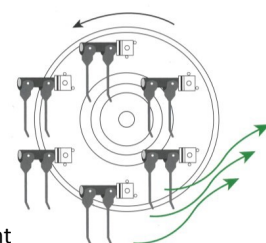
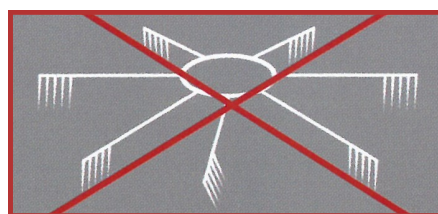
## CONFORT & FLEXIBILITÉ

L'entraînement hydraulique permet une flexibilité totale. Le tracteur tourne à un régime moteur inférieur, ce qui permet d'économiser du carburant. Cet andaineur s'adapte aisément à toutes les largeurs de faucheuses. Les andains sont réguliers, aérés et calibrés ce qui facilite leur ramassage par les machines suivantes.

## OBJECTIF ZÉRO IMPURETÉ

Grâce au mouvement soulevant l'herbe du sol, les dents n'entraînent pas d'impuretés avec le fourrage. Avant que l'herbe déplacée par une dent ne retombe sur le sol. Concurrent direct des systèmes à soleils ou tapis, il compile les avantages de ces 2 outils sans leurs inconvénients.

Le V-twin est mécaniquement simple, il retourne le fourrage et n'effeuille pas les légumineuses tout en offrant un gros débit de chantier.



Les faneuses et andaineurs classiques ratissent l'herbe et le sol.

# D'ANDAINS ELHO

## LE FOURRAGE

de retrouver des impuretés dans  
considérablement réduits en minimi-  
acts du fourrage avec le sol. L'objectif  
ne pas rouler sur le fourrage et de ne  
er à terre. C'est pourquoi le principe  
e moyen le plus propre pour soulever  
ou l'andain. La forme de l'andain  
ment aéré, réalisé par la série Twin  
e dessiccation extrêmement rapide  
es andains doubles ou triples.



## FOURRAGE DE QUALITÉ !

### Flexibilité & Robustesse



1. Barres porte dents
2. Dents sur silent bloc



Vue en coupe dent Elho



**Paliers en fonte**



### FACILITÉ & RENTABILITÉ AVEC LE V-TWIN 600

Aujourd'hui avec le ELHO V-Twin 600, vous économisez 1 personne, 1 tracteur et plusieurs passages ainsi que des déplacements, du temps de travail et du carburant. La machine est parfaitement adaptée pour fonctionner en tandem avec une presse ou une presse enrubanuse.



**V-Twin 600**

### EFFICACITÉ RENFORCÉE AVEC LE V-TWIN 750

L'andaineur V-Twin 750 est le dernier modèle qui vient s'ajouter à la gamme Twin. Son principe de fonctionnement est identique aux autres modèles de la gamme, andain sans écraser le fourrage ou l'andain.



**V-Twin 750**

### RENDEMENTS OPTIMUM AVEC LE V-TWIN 950

Les rotors sont équipés respectivement de 7 rangés de 68 dents pour un total de 476 dents, protégées par du caoutchouc, le réglage en continu de la largeur de travail de 4 à 10 m permet un débit de chantier élevé. La suspension Hydro Balance assure un suivi du sol parfait pour que le fourrage reste propre.



**V-Twin 950**

# V-TWIN 600



**L'andaineur V-Twin 600 est conçu de façon à andainer toutes sortes de fourrage et de paille de manière propre et soignée.**

## LE V-TWIN 600 EST POLYVALENT

Son attelage au tracteur est simple : à l'avant ou à l'arrière. Il peut aussi s'adapter pour les tracteurs équipés d'un poste inversé. Le V-Twin 600 peut être attelé à l'avant d'un tracteur combiné avec une presse, presse enrubanneuse ou encore une remorque auto-chargeuse. Le nombre de passage dans le champs est limité et rentabilisé.

## DÉPLACEMENT SUR LA ROUTE

Durant les déplacements sur la route, les deux côtés sont verrouillés en position verticale. Un système permet d'aligner les rangées de dents, ainsi le chauffeur ne voit que trois rangées de dents et non six. Le V-Twin 600 est compact au transport qu'il soit attelé à l'avant ou à l'arrière.

## LE ROTOR SOULÈVE LE PRODUIT

Le fourrage doit être soulevé et déplacé pour conserver sa propreté. Les dents n'entraînent pas d'impureté avec le fourrage lors du ramassage.

## UNE UTILISATION SIMPLE

Le V-Twin 600 n'exige pas d'arbre de transmission. Un double effet, un simple effet et un retour libre suffisent pour l'utilisation de l'andaineur.

## ANDAINER ET RETOURNER LE FOURRAGE

Le V-Twin 600 est conçu pour andainer et regrouper les andains sur une large surface de travail de 6 m.

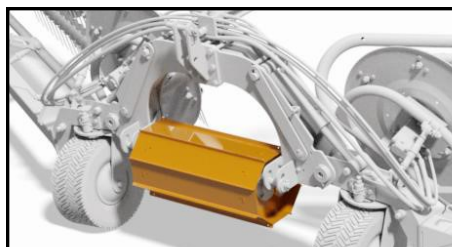
Cette machine peut aussi être utilisée pour retourner les andains, cela peut s'avérer nécessaire suivant les conditions météorologiques ou pour assurer un meilleur séchage. L'andain sera retourné, aéré et décalé sur une zone sèche.

## Equipement de série

- Largeur de travail : 6 mètres
- 6 barres portes dents, 240 dents flexibles
- Tôle anti-enroulement sur les supports de dents
- Roues de jauge 18 x 8.5 - 8
- Attelage catégorie 2
- Entraînement hydraulique (1DE + 1SE + 1 retour libre)
- Utilisation en frontal ou mixte avant/arrière
- Débit d'huile nécessaire : 25 l/min
- Poids : 600 kg

### Options:

- Rouleau tasse andain
- Kit attelage arrière



# V-TWIN 750

Le V-Twin 750 s'adapte aisément à toutes les largeurs de fauche. Les andains sont réguliers, aérés et calibrés ce qui facilite le ramassage pour la machine suivante.

## UN SUIVI DU SOL EXEMPLAIRE

L'andaineur V-Twin 750 est équipé de la suspension HydroBalance pour s'assurer que la machine suit la surface du sol en douceur et que le fourrage reste propre.

## LE ROTOR SOULÈVE LE PRODUIT

La forme des dents, leur disposition et leur mode de travail minimisent les risques d'incorporer des pierres dans l'andain.

Un andaineur classique ratisse tout sur son passage : le fourrage, les pierres, les corps étrangers, la saleté, etc...

Le système ELHO permet d'andainer seulement le fourrage en soulevant le produit.

## UN TRAVAIL OPTIMUM

Les rotors sont équipés respectivement de 7 rangées de 322 dents montées sur silent bloc, protégées par du caoutchouc, qui soulèvent le fourrage en continu. La vitesse des rotors est réglée en continu en fonction des conditions de travail.

## UN OUTIL POLYVALENT

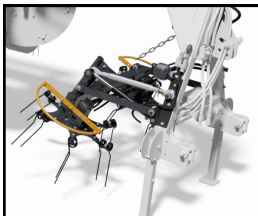
Le réglage en continu de la largeur de travail de 3 à 8 m permet une adaptation simple et efficace dans n'importe quel type de champs notamment dans les parcelles en pointe. L'adaptation de la largeur de travail permet aussi de pouvoir modifier la taille de l'andain en fonction des volumes de produits.

## UN FAIBLE ENCOMBREMENT

Grâce à ses roues directrices forcées, au centre de gravité bas, à sa largeur de 2.55 m et sa hauteur de transport de 1.90 m, cette machine est d'une maniabilité exemplaire dans les champs et sur les routes. Le passage du mode transport à la position travail est très rapide et réalisé depuis la cabine du tracteur.

### Options:

- Centrale hydraulique avec cardan
- Relevage indépendant des rotors
- Pneumatiques 380/55x17
- Troisième ramasseur
- Kit éclairage pour 3<sup>ème</sup> ramasseur
- Eparpilleur double pour V-Twin750



## Equipement de série

- Largeur de travail de 3 à 8 mètres
- Largeur de l'andain réglable manuellement
- Tête d'attelage pivotante
- Réglage de la pression d'appui au sol
- 4 roues de jauge
- Réglage mécanique de l'inclinaison des rotors
- Réglage de la hauteur de travail
- Entraînement hydraulique (1DE + 1SE + 1 retour libre)
- Débit d'huile nécessaire : 25 l/min
- Poids : 1 950 kg

# V-TWIN 950



ELHO a développé un nouvel andaineur trainé : Le V-Twin 950.

La largeur de travail hydraulique est réglable de 4 à 10 mètres.

## UN FLÈCHE À DÉPORT HYDRAULIQUE

L'andaineur V-Twin 950 est équipé de roues directrices orientables. La machine peut ainsi progresser en décalé derrière le tracteur et déposer l'andain sur un sol sec. Ainsi le séchage est plus rapide. Le V-Twin 950 peut déporter l'andain du côté droit ou du côté gauche.

## LE ROTOR SOULÈVE LE PRODUIT

La forme des dents, leur disposition et leur mode de travail minimisent les risques d'incorporer des pierres dans l'andain. Elles n'entraînent pas d'impureté avec le fourrage lors du ramassage, le fourrage garde ainsi toute sa qualité.

## UN SUIVI DU SOL EXEMPLAIRE

L'andaineur V-Twin 950 est équipé de la suspension HydroBalance pour assurer un suivi parfait du sol en douceur pour que le fourrage reste propre.

## UN TRAVAIL OPTIMUM

Les rotors sont équipés respectivement de 7 rangés de 476 dents montées sur silent bloc, protégées par du caoutchouc pour soulever le fourrage. La vitesse des rotors est réglée en continu en fonction des conditions de travail.

## UN OUTIL POLYVALENT

Le réglage constant de la largeur de travail de 4 à 10 m permet une adaptation simple et efficace dans n'importe quel type de champs notamment dans les parcelles en pointe.

## UNE UTILISATION SIMPLE

Les passages du mode transport au mode travail est simple et rapide. Un boîtier électrique en cabine vous permet de sélectionner votre mode d'utilisation.

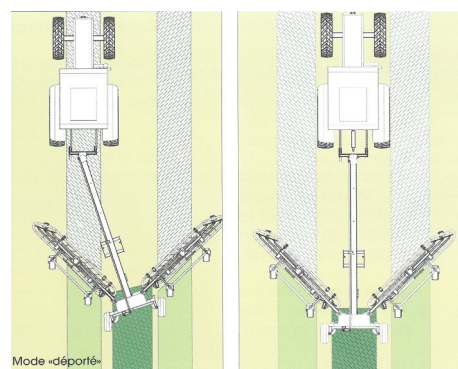
Grâce au roues directrices forcées le V-Twin 950 possède une maniabilité exemplaire : facile à manœuvrer dans les champs comme sur la route.

## Equipement de série

- Largeur de travail ajustable de 4 à 10 m
- Flèche à déport hydraulique,  $\pm 1.8m$
- Suspension HydroBalance
- 7 barres portes dents, 476 dents flexibles
- Tôle anti-enroulement sur les supports de dents
- Roue de jauge
- Pneumatiques 500/50 x 17.5
- Entraînement hydraulique (1DE + 1SE + 1 retour libre)
- Débit d'huile nécessaire : 35l/min
- Poids : 3500 kg

### Options:

- Centrale hydraulique avec cardan
- Eparilleur double pour V-Twin 950



**Mode déporté**



# TR 300



Les retourneurs d'andains TR conviennent à de nombreuses utilisations. Ils assurent un séchage rapide du fourrage pour fournir un produit de qualité.

## LE ROTOR SOULÈVE LE PRODUIT

Le fourrage doit être soulevé et déplacé pour conserver sa propreté. Les dents n'entraînent pas d'impureté avec le fourrage lors du ramassage.

## LE FOURRAGE EST AÉRÉ

Dans le secteur de la paille, les grandes largeurs de moisson et les rendements de plus en plus importants réduisent le séchage au cœur des andains. L'aération de l'andain diminue considérablement le temps de séchage. Le gros diamètre du rotor autorise un passage dans des andains volumineux.

**Depuis 1975, 15 000 unités ont été fabriquées et vendues dans le monde entier.**

## CONSTRUCTION ROBUSTE ET DURABLE

Les retourneurs d'andains sont dotés de roues de jauges réglables en hauteur et d'une articulation centrale. L'entraînement du rotor largement dimensionné est assuré par une chaîne. Les dents ressorts sont équipées d'une sécurité anti-perte.

## TEMPS DE SÉCHAGE DIMINUÉ

Alors que les temps de séchage deviennent de plus en plus courts et que la demande en fourrage de qualité augmente; il est souvent nécessaire d'aérer l'andain. Avec les TR le cuticule de la plante est éraflé et le séchage se fait plus rapidement.

## Équipement de série

- Attelage catégorie 2
- Tête d'attelage pivotante
- Entraînement 540 trs/mn
- Deux volets d'andainage pour former un andain
- Deux mini volets pour une répartition large
- Pneumatiques 18x8.5 - 8
- Roues de travail réglables latéralement pour une marche en oblique (dépôt de l'andain décalé)
- Diamètre du rotor : TR 300 = 980 mm
- Régime du rotor 270 trs/mn à 540 trs/mn pdf
- Puissance minimum nécessaire TR 300 : 60 CV

	TR 300
Largeur de travail m	3.00
Largeur au transport m	3.20
Longueur m	2.20
Diamètre du rotor mm	980
Nombre de rangées de dents	6
Nombre de dents	96
Pneumatiques	18 x 8.5 - 8
Raccord hydrauliques	-
Poids kg	550

# ELHO, toujours une longueur d'avance !

## Tableau des dimensions

Andaineurs	V-TWIN 600 Sp	V-TWIN 600 Su	V-TWIN 750	V-TWIN 950
Largeur de travail m	6.00	6.00	3.00 à 8.00	4.50 à 10.00
Largeur de l'andain m	1.20 - 1.30	1.20 - 1.30	1.20 - 1.50	1.30 - 2.20
Ajustement de la largeur de l'andain	-	-	Manuel	Hydraulique
Déplacement latérale de la flèche d'attelage m				± 1.80
Largeur au transport m	2.40	2.40	2.50	2.40 - 3.20
Longueur m	2.10	2.10	6.30	7.80
Nombre de dents	240	240	322	476
Nombre de barres porte-dents	6	6	7	7
Nombre de moteurs hydrauliques	2	2	2	2
Débit d'huile l/min	25	25	25	35
Attelage frontal	Standard	Standard	-	-
Attelage arrière	-	Standard	Standard	Standard
Attelage sur chargeur type Euro	Option	Option	-	-
Pneumatiques	18x8.5 - 8	18x8.5 - 8	11.5/80x15.3	500/50x17.5
Poids kg	600	860	1 950	3 500

**JEULIN** S.A. 

DISTRIBUTION EXCLUSIVE EN FRANCE  
PAR JEULIN DEPUIS 2017

SIÈGE SOCIAL :  
Z.I. Nord - Villebarou - 3 rue des Mardeaux  
41000 VILLEBAROU (Blois) - France

Tél. : +33 (0)2 54 20 06 27  
Fax : +33 (0)2 54 20 87 11

E-mail : [contact@jeulinsa.fr](mailto:contact@jeulinsa.fr)  
Site : [www.jeulinsa.fr](http://www.jeulinsa.fr)



Notre magasin pièces détachées

Tél. : +33 (0)2 54 20 02 80  
Tél. : +33 (0)2 54 20 02 08  
Fax : +33 (0)2 54 20 06 40

E-mail : [webmagasin@jeulinsa.fr](mailto:webmagasin@jeulinsa.fr)

  
Always ahead

Oy El-Ho Ab

Industrivägen 6 • FI-68910 Bennäs

Tel. +358 (0)6 7888 000

Fax +358 (0)6 7888 048

[www.elho.fi](http://www.elho.fi)

Distribué par :